

**Gute Werbung ist unvergesslich...**

**... wir machen sie:**



- Bildrestauration
- Broschüren / Prospekte
- Bücher
- Firmen-/Vereinszeitschriften
- Fotoverbesserung
- Web-Design / Web-PR

Fon: (05 11) 52 489 489

**PHOENIX WERBEAGENTUR**

Weetzer Landstr. 112 · 30966 Hemmingen · [www.phoenix-werbeagentur.com](http://www.phoenix-werbeagentur.com)

Saison 2006 / 2007

Heft 13



SV GERMANIA  
GRASDORF  
v. 1908 e.V

# STADION-SPIEGEL

Punktspiele der 1. und 2. Herren



**Bezirksoberliga**

**SV Germania - SC Twistringen**  
Sonntag · 25. März · 15:00 Uhr

**Bezirksliga**

**SV Germania - SC Harsum**  
Samstag · 31. März · 16:00 Uhr

Helmut-Simnack-Stadion · Laatzen-Grasdorf

Riesen-Getränkeauswahl auf über 700 m<sup>2</sup>

**Sitt**  
Getränkemarkt Rethen

## Partyservice

- Zapfanlagen
- Fassbiere
- Leihgläser
- Stehtische
- Festzeltgarnituren
- Schankwagen

**Jetzt online bestellen:**

[sitt-getraenkemarkt@t-online.de](mailto:sitt-getraenkemarkt@t-online.de)

IceAge Eiswürfel und Crushed Ice

Hermes Paketservice · Prepaidterminal

Hildesheimer Straße 310 · 30880 Laatzen · Tel: (0 51 02) 60 61

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8:00 – 18:30 Uhr / Samstag 8:00 – 14:00 Uhr

# PUSCHMANN

B E S T A T T U N G E N

Tag und Nacht

0511 - 86 42 96

Würzburger Str. 17

30880 Laatzen

In allen Fragen zur Bestattung (Erde-Feuer-See-anonym) oder zur privaten Bestattungsvorsorge beraten wir Sie sehr gern ausführlich und unverbindlich - auch zu Hause -

bürgernah mit optimaler Verkehrsanbindung, guten Parkmöglichkeiten, behindertengerechten und seniorenfreundlich gestalteten Räumen

Sport-TV Sport-TV



## Steilpass - Sport TV Hannover e.V.

Berichte vom Fußball aus dem Kreis Hannover im OK Hannover

Sport TV mit dem kleinen Sport aus Ihrer Nachbarschaft

Jeden Mittwoch live von 19:00 bis 20:00 Uhr

Wiederholung  
mittwochs von 21:05 bis 22:05 Uhr  
sonntags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Zu empfangen im Kabelnetz der Region Hannover  
Sonderkanal 11 (Euronews) - Offener Kanal Hannover

[www.steilpass.de](http://www.steilpass.de)

### Impressum:

Herausgeber: Fußballförderverein Grasdorf

Redaktion: Karl-Peter Hellemann, Stefan Gabor, Ayke Yesiltac

Verantwortlich für Inhalt und Annoncen: Karl-Peter Hellemann,  
Ohestraße 3, 30880 Laatzen

Titelfoto: Bastian Kroll

Layout · Satz · Digitaldruck: PHOENIX Werbung, Service & Consulting · Hemmingen · [www.phoenix-werbeagentur.com](http://www.phoenix-werbeagentur.com)

BÄCKEREI - KONDITOREI

Café *Volkmann*

**Sonntags Kuchenverkauf**  
**von 11:00 bis 13:00 Uhr**

Café Volkmann

ist Lieferant der

Gaststätte „Zur Leinemasch“

Osterstraße 24 · 30880 Laatzen - Gleidingen



**Gilde  
Ratskeller**

**DAS KÜHLE GOLD**

Gaststätte und Restaurant

**Zur Leinemasch**

Kalte und warme Küche  
täglich von 18:00 bis 22:30 Uhr  
Mittwochs Ruhetag

Zusätzlich sonntags von  
12:00 bis 14:00 Uhr Mittagstisch

Unsere Gesellschaftsräume eignen sich hervorragend für  
Polterabende, Hochzeiten, Geburtstage, Jubiläums- und Betriebsfeiern!

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 68 40



## Bezirksoberliga

1. Spieltag	12.08.2006	SV Nienstädt 09	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	16:00	3 : 1
2. Spieltag	20.08.2006	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	SV B-W Neuhof	15:00	3 : 4
3. Spieltag	27.08.2006	Halvestorf-Herkendorf	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	15:00	1 : 5
4. Spieltag	03.09.2006	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	Heesseler SV	15:00	3 : 4
5. Spieltag	10.09.2006	TV Badenstedt	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	15:00	1 : 3
6. Spieltag	17.09.2006	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	1.FC Wunstorf	15:00	3 : 2
7. Spieltag	23.09.2006	SC Twistringen	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	16:00	6 : 0
8. Spieltag	01.10.2006	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	SF Anderten	15:00	3 : 1
9. Spieltag	08.10.2006	TuS Syke	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	15:00	3 : 1
10. Spieltag	15.10.2006	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	ASC Nienburg	15:00	3 : 2
11. Spieltag	21.10.2006	Preussen Hameln	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	16:00	3 : 1
12. Spieltag	29.10.2006	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	TuS Kleefeld	14:00	3 : 0
13. Spieltag	05.11.2006	TSV Burgdorf	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	14:00	1 : 2
14. Spieltag	12.11.2006	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	1. FC Egestorf-Langreder	14:00	0 : 0
15. Spieltag	19.11.2006	TSV Stelingen	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	14:00	3 : 2
16. Spieltag	26.11.2006	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	SV Nienstädt 09	14:00	4 : 0
17. Spieltag	03.12.2006	SV B-W Neuhof	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	14:00	2 : 1
18. Spieltag	25.02.2007	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	Halvestorf-Herkendorf	15:00	0 : 4
19. Spieltag	04.03.2007	Heesseler SV	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	15:00	ausg.
20. Spieltag	11.03.2007	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	TV Badenstedt	15:00	1 : 0
21. Spieltag	17.03.2007	1.FC Wunstorf	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	16:00	4 : 1
<b>22. Spieltag</b>	<b>25.03.2007</b>	<b>SV Germ. Grasdorf 1. Herren</b>	:	<b>SC Twistringen</b>	<b>15:00</b>	:
23. Spieltag	01.04.2007	SF Anderten	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	15:00	:
24. Spieltag	15.04.2007	ASC Nienburg	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	15:00	:
25. Spieltag	22.04.2007	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	Preussen Hameln	15:00	:
26. Spieltag	29.04.2007	TuS Kleefeld	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	15:00	:
27. Spieltag	06.05.2007	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	TSV Burgdorf	15:00	:
28. Spieltag	13.05.2007	Egestorf-Langreder	:	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	15:00	:
29. Spieltag	20.05.2007	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	TSV Stelingen	15:00	:
30. Spieltag	03.06.2007	SV Germ. Grasdorf 1. Herren	:	TuS Syke	15:00	:

## Bezirksliga

1. Spieltag	12.08.2006	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	SV Alfeld	16:00	0 : 3
2. Spieltag	20.08.2006	SV Emmerke	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	6 : 1
3. Spieltag	26.08.2006	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	Stern Misburg	16:00	1 : 3
4. Spieltag	02.09.2006	MTV Almstedt	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	16:00	5 : 2
5. Spieltag	09.09.2006	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	TSV Deinsen	16:00	6 : 0
6. Spieltag	17.09.2006	Nordstemmen	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	0 : 2
7. Spieltag	23.09.2006	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	Nieders. Döhren	16:00	0 : 5
8. Spieltag	01.10.2006	SC Harsum	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	7 : 0
9. Spieltag	07.10.2006	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	VfL Borsum	16:00	2 : 2
10. Spieltag	15.10.2006	Ambergau	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	6 : 0
11. Spieltag	21.10.2006	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	FC Lehrte	16:00	3 : 1
12. Spieltag	29.10.2006	VfB Oedelum	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	14:00	3 : 4
13. Spieltag	04.11.2006	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	SV Algermissen	14:00	4 : 4
14. Spieltag	12.11.2006	TuSPo Schliekum	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	14:00	2 : 0
15. Spieltag	18.11.2006	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	MTV Bevern	14:00	3 : 5
16. Spieltag	25.11.2006	SV Alfeld	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	14:00	1 : 2
17. Spieltag	02.12.2006	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	SV Emmerke	14:00	0 : 7
18. Spieltag	25.02.2007	Stern Misburg	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	1 : 2
19. Spieltag	03.03.2007	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	MTV Almstedt	16:00	ausg.
20. Spieltag	11.03.2007	TSV Deinsen	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	5 : 2
21. Spieltag	17.03.2007	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	Nordstemmen	16:00	2 : 1
22. Spieltag	25.03.2007	Nieders. Döhren	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	:
<b>23. Spieltag</b>	<b>31.03.2007</b>	<b>SV Germ. Grasdorf 2. Herren</b>	:	<b>SC Harsum</b>	<b>16:00</b>	:
24. Spieltag	14.04.2007	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	Ambergau	16:00	:
25. Spieltag	22.04.2007	FC Lehrte	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	:
26. Spieltag	28.04.2007	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	VfB Oedelum	16:00	:
27. Spieltag	06.05.2007	SV Algermissen	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	:
28. Spieltag	12.05.2007	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	:	TuSPo Schliekum	16:00	:
29. Spieltag	20.05.2007	MTV Bevern	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	:
30. Spieltag	03.06.2007	VfL Borsum	:	SV Germ. Grasdorf 2. Herren	15:00	:



Erfreulich schnell hat Spartenleiter Andreas Kriete einen Nachfolger für den ausscheidenden Holger Bartels als Trainer der 1. Herren gefunden. In der neuen Saison wird Patrick Werner das sportliche Kommando an der Ohestraße übernehmen.

Unsere neuen Trainer stellen wir auf Seite 8 in einem kurzen Porträt vor. Sehr früh sind auch weitere **personelle Weichenstellungen** bei den Grasdorfer Leistungsmannschaften getroffen worden. Jürgen Reh hat sich entschieden, in der neuen Saison die A-Junioren zu übernehmen. Trainer der Zweiten wird Walter Zimmermann.

Auf unsere ersten Herren wartet heute mit dem **SC Twistringen** ein äußerst unbequemer Gegner. Im Hinspiel gab es eine empfindliche Niederlage von 0:6, die es heute wett zu machen gilt. Für Holger Bartels hat sich die personelle Situation gegenüber dem letzten Wochenende erheb-

lich verbessert. Mit Daniel Schmidt und Kapitän Vural Tasdelen kommen zwei Stürmer wieder zurück in den Kader. Ich glaube deshalb an einen Dreier für die Germania: **Heimsieg** mit 3 : 2.

Das heutige Spiel wird geleitet von **Schiedsrichter Robert Schröder** mit seinen Assistenten Daniel Tibbe und Philip Sievert vom HSC Hannover.

Einen Tipp habe ich für das nächste Wochenende: Verpassen Sie auf keinen Fall das Toppsspiel am Samstag, wenn **Spitzenreiter Harsum** in Grasdorf auf unsere Zweite trifft. Das Spiel wird am 31. März um 16 Uhr angepfiffen.

Der SV Germania begrüßt seine Gäste ganz herzlich im Sportpark Ohestraße. Wir hoffen, dass das Spiel Ihnen sehr viel Spaß bereitet wird, und würden uns sehr freuen, Sie zum nächsten Heimspiel am Sonntag, den 22. April um 15 Uhr gegen SpVg Preußen Hameln 07 wieder zu sehen.

*Patrick Werner*

Das heutige Punktspiel ist das erste Fußballspiel im **Helmut-Simmack-Stadion**. Der SV Germania Grasdorf würdigt mit dieser Benennung die Verdienste Helmut Simnacks um „seinen“ Verein.

Treffend hat Wolfgang Weiland unseren im Februar 2003 verstorbenen Ehrenvorsitzenden im Namen des SV Germanias „als sein wohl bisher wirkungsvollstes Mitglied“ bezeichnet. Wolfgang Weiland weiter: „Aktiv Sport zu betreiben war nur ein kleiner Teil des Vereinsmenschen Helmut Simmack. Als Funktionär hat er unseren Verein ganz entscheidend beeinflusst und ihn zu einer festen Größe in der Region und darüber hinaus gemacht.“

In den 27 Jahren mit ihm als Vorsitzenden hat Helmut Simmack die Germania geprägt. So sind Clubhaus und die Sportplätze im Sportpark Ohestraße maßgeblich seinem Engagement zu verdanken. Besonders bemerkenswert ist dabei, dass es Helmut immer verstanden hat, ein Team von engagierten Mitstreitern zu motivieren und für die Interessen von Germania einzuspinnen.

Viel zu früh musste der Verein sich im Februar 2003 von Helmut verabschieden. Wir haben ihn in guter Erinnerung behalten. Alle Mannschaften des SV Germania Grasdorf sind stolz darauf, ihre Heimspiele künftig im Helmut-Simmack-Stadion zu absolvieren.





## Die Tabellensituation

Meisterschaft und Aufstieg scheinen sich im Zweikampf zwischen Stelingen und Heessel zu entscheiden. Spannend wird wieder die Abstiegsfrage. Nach der Ausschreibung steigen die letzten vier Mannschaften ab. Die Zahl der Absteiger kann sich aber erhöhen, wenn mehr Mannschaften aus der Niedersachsenliga in die Bezirksoberliga Hannover absteigen, als wiederum von der BOL in die NL aufsteigen. Derzeit belegen mit Fortuna Sachsenross (mit unserem neuen Trainer Patrick Werner), Ricklingen und Bockenem gleich drei Mannschaften aus dem Bezirk Hannover die Abstiegsplätze. Bleibt es dabei, dann steigen am Ende der Saison gleich sechs Mannschaften aus der Bezirksoberliga ab: Die Abstiegszone reicht also bis zu Platz 11!

Fleischerei

Feine Fleisch- und Wurstwaren  
Kalte Platten  
Grillspezialitäten

*L. Lerchenberger*

Hildesheimer Straße 182 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 15 50

## Springborn & Partner

Als Versicherungsmakler sind wir Spezialisten für gewerbliche Versicherungen und für private Versicherungen. Wir arbeiten mit allen namhaften deutschen Versicherungsgesellschaften zusammen. Derzeit unterhalten wir ständige geschäftliche Kontakte zu über 40 Versicherungsgesellschaften. Unsere Unabhängigkeit garantiert unseren Kunden auf diese Weise außer einer optimalen Gestaltung Ihres Versicherungsschutzes auch ein umfassendes Programm bewährter Dienstleistungen.



Uwe Springborn  
Talstraße 5  
30982 Pattensen  
Telefon 05101 1 22 23



**baumann automobile**

Fahrzeuge aller Fabrikate  
Peugeot-Spezialist · Citroën-Servicehändler

[www.baumann-automobile.de](http://www.baumann-automobile.de)

**Ab sofort – der neue  
C4 Picasso 5-Sitzer**

• **ab 18.200,-**

**inkl. Preisvorteil von 2.500,-  
bis zum 31.03.2007**

zzgl. Überführung, 550,-

**UVP ab 20.700,-**

*Erleben Sie sein lebhaftes Temperament bei einer Probefahrt*

**baumann automobile GmbH · Telefon (0 51 02) 93 66-0**  
**Lüneburger Straße 12 · 30880 Laatzen / OT Rethen**



**Colors unlimited.**

**holldorff**

**KAROSSERIE & LACK**

Hildesheimer Straße 72  
30880 Laatzen  
Tel. 05 11 / 86 12 72  
Fax 05 11 / 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26 a  
31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21 / 6 49 33  
Fax 0 51 21 / 6 54 91



## 23.03.2007 FREITAG

<b>Alt-Senioren</b>				
010135 080	BSV Gleidingen II	SV Grasdorf	19:15	Kreisliga
<b>C-Junioren</b>				
010391 091	Germ. E./Langreder	Germ. Grasdorf II	17:00	Kreisliga

## 24.03.2007 SAMSTAG

<b>C-Junioren</b>				
010408 094	Germ. Grasdorf III	Basche United III (Kirchd.)	14:30	1.Kreisklasse
<b>D-Junioren</b>				
010561 054	Germ. Grasdorf III	MTV Eitze	15:00	2.Kreisklasse
010785 051	Germ. Grasdorf II	SC Hemmingen	15:00	1.Kreisklasse
<b>E-Junioren</b>				
016467 033	Germ. Egestorf II	Germ. Grasdorf II	13:00	1.Kreisklasse
016256 033	Germ. Grasdorf	JSG Immensen/ISA (Arpke)	14:00	Kreisliga

## 25.03.2007 SONNTAG

<b>Herren</b>				
010057 124	SV Grasdorf III	SV Uetze 08 II	13:15	2.Kreisklasse
014203 172	SpVgg. Niedersachsen Döhr	SV Grasdorf II	15:00	Bezirksliga
014200 173	SV Germania Grasdorf	SC Twistringen	15:00	Bezirksoberriga
<b>A-Junioren</b>				
010465 092	Germ. Grasdorf II	FC Rethen	11:00	1.Kreisklasse
<b>B-Junioren</b>				
010381 095	SG 06 Lehrte/A.	Germ. Grasdorf II	11:00	Kreisliga

## 28.03.2007 MITTWOCH

<b>Altherren</b>				
010124 101	SG Letter 05	SV Grasdorf	18:30	Kreisliga

## 30.03.2007 FREITAG

<b>Altherren</b>				
010124 127	SV Weetzen	SV Grasdorf	19:00	Kreisliga

## 31.03.2007 SAMSTAG

<b>Herren</b>				
014203 181	SV Grasdorf II	SC Harsum	16:00	Bezirksliga

## 01.04.2007 SONNTAG

<b>Herren</b>				
014200 180	SF Anderten	SV Germania Grasdorf	15:00	Bezirksoberriga
010057 130	SV Fuhrberg	SV Grasdorf III	15:00	2.Kreisklasse

## 07.04.2007 SAMSTAG

<b>Altherren</b>				
014669 086	SV Grasdorf	TSV Krähenwinkel Kaltenweide	17:00	Kreispokal
<b>Herren</b>				
014203 145	SV Grasdorf II	MTV Almstedt	15:00	Bezirksliga
014200 148	Heesseler SV	SV Germania Grasdorf	16:00	Bezirksoberriga

### Trainer

Walter Brinkmann für Andreas Schultalbers (SV Mörsen-Scharrendorf)

### Abgänge

Jörg Behrens (SG Diepholz), Stefan Hasse (Ziel unbekannt), Lars Hermes (TSV Weyhe-Lahausen), Timo Müller, Ralf Siemers (beide eigene 2. Herren)

### Neuzugänge

Maathias Aust (BSV Rehden), Arne Buddelmann (Brinkumer SV), Torben Buddelmann (TSG Seckenhausen), Jonas Hjortkov (eigene A-Junioren), Michael Sieveke (TuS Frisia Goldenstedt), Jannes Struß (SC Weyhe A-Junioren), Andreas Tiemann (TSV Bassum)

### Ziel

Vorderes Drittel mit Kontakt zur Tabellenspitze



### Torhüter

Jonas Hjortkov, Peter Sander, Torsten Schmedes

### Abwehr

Henrik Albers, Torben Buddelmann, Rene Hanke, Jörg Landwehr, Oliver Schröder

### Mittelfeld und Angriff

Matthias Aust, Arne Buddelmann, Uli Funke, Michael Geisler, Sascha Jäger, Steffen Müller, Claas Schütte, Sascha Seebold, Michael Sieveke, Jannes Struß, Andreas Tiemann, Thomas Weiner

INTERSEROH  
**JADE-STAHL** GmbH



**Ihr Entsorgungspartner in Hannover  
für Schrott und NE-Metalle**

**Tel. (0511) 921 77 - 0 Fax (0511) 921 77 - 21**





**Obere Reihe von links:**

Trainer Holger Bartels, Florian Sauer (Werder Hannover), Stephan Sauer, Henrik Busche, André Koim (TuS Wettbergen), Eugen Reichert, Amir Haji Morad (Gastspieler), Vural Tasdelen, Dirk Falkner, Michel Rodriguez (SC Langenhagen A-Junioren) und Co-Trainer Thomas Küther (bisher Spieler in Laatzen, Arminia, Isernhagen).

**Mittlere Reihe:**

Ayke Yesiltac (Krähenwinkel-Kaltenweide), Dennis Specht, Hüseyin Yüksel (SC Langenhagen A-Junioren), Pawel Balczak (Gastspieler), Sefer Derya (Damla Genc), Atakan Sahiner, Constantin Lantas, Lautaro Ulloa-Ferreira (SV 07 Linden), Kevin Poschke (eigene A-Junioren) und Betreuer Uwe Peter.

**Untere Reihe:**

Emilio Ortega, Mike Meyer (eigene A-Junioren), Bastian Teichmann (SV Ramlingen-Ehlershausen), Colin Nadolny, Daniel Schmidt (Krähenwinkel-Kaltenweide) und Marius Nowoisky (Fortuna Sachsenroß). Auf dem Bild fehlen Florian Henkel (Teutonia Uelzen) und Physiotherapeut Axel Barembruch

© Foto Bastian Kroll

An den  
Fußballförderverein Grasdorf e. V.  
Karl-Peter Hellemann  
Ohestraße 3

30880 Laatzen

**Beitrittserklärung**

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zum Fußballförderverein Grasdorf e. V., erkenne die Vereinssatzung an und verpflichte mich zur regelmäßigen Beitragszahlung.

Die Mitgliederversammlung erfolgt mit Hilfe der EDV. Die Daten der Mitglieder werden zu diesem Zweck unter Beachtung der Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes gespeichert.

Ich ermächtige den Verein widerruflich, die von mir zu zahlenden Beiträge vierteljährlich von meinem Konto einzuziehen.

Zusätzlich zum satzungsgemäßen Beitrag von derzeit € 3,00 will ich einen freiwilligen Beitrag von monatlich € \_\_\_\_\_,\_\_\_ zahlen. Über diesen Betrag erhalte ich eine Spendenbescheinigung.

_____	_____
Name	Vorname
_____	_____
Straße	Postleitzahl, Ort
_____	_____
Geburtsdag	Telefon
_____	_____
Kto.-Nr.	Bankleitzahl
_____	_____
Institut	
_____	_____
Datum	Unterschrift





**Internet- und Telefon-Flatrate\* ab 39,90 €**

\* Für Gespräche ins deutsche Festnetz

**NEU!**  
Im gesamten Vorwahlbereich **0511**

**Fernsehen, Internet, Telefon! Über den Kabel-TV-Anschluss!**

Tel. **987 930**  
**kmg-hannover.de**

**KMG** Kabel-Fernsehen Hannover GmbH  
Peiner Str. 8 30519 Hannover

Name	Jahrgang	Zugang	Einsätze	Tore
<b>Torhüter</b>				
Henkel, Florian	1982	2006		
Teichmann, Bastian	1984	2006	20	
<b>Abwehr</b>				
Falkner, Dirk	1975	1991	8	
Meyer, Mike	1987	2005	6	1
Nowoisky, Marius	1985	2006	19	1
Reichert, Eugen	1982	2005	13	
Sahiner, Atakan	1985	2005	5	1
Specht, Dennis	1986	1992	11	2
Yütsel, Huseyin	1987	2006	20	1
<b>Mittelfeld</b>				
Busche, Henrik	1984	2001	6	
Derya, Sefer	1975	2006	17	1
Ulloa-Ferreira, Lautaro	1983	2006	6	
Nadolny, Colin	1977	2005	15	
Ortega, Emilio	1985	2006	20	1
Poschke, Kevin	1987	2005	4	
Sauer, Florian	1985	2006	2	
Sauer, Stephan	1985	2005	15	
Yesiltac, Ayke	1983	2006	12	2
<b>Sturm</b>				
Koim, André	1984	2006	16	3
Lantas, Constantin	1977	2005	9	5
Rodriguez, Michel	1987	2006	18	12
Schmidt, Daniel	1978	2006	17	6
Tasdelen, Vural	1976	2005	13	4



## Schildere bitte kurz deine bisherigen sportlichen Stationen:

Noch als A-Jugendlicher habe ich beim FC Lehrte in der Bezirksoberliga debütiert (1994). In dieser Saison sind wir in die damalige Verbandsliga aufgestiegen. 1996 wechselte ich für drei Jahre zum SC Langenhagen (Niedersachsenliga). Von 1999 bis 2001 habe ich beim TSV Havelse in der Oberliga gespielt. 2001 ging ich zurück zum SCL, bin mit der Mannschaft aufgestiegen und habe drei Jahre in der Oberliga gespielt! Seit 2004 bin ich als Spielertrainer beim TSV Fortuna Sachsenross Hannover (Niedersachsenliga) tätig.



Gespielt habe ich eigentlich immer nur auf einer Position: Stürmer!

## Was hast du dir beim SV Germania vorgenommen?

Germania Grasdorf hat als Verein eine große Tradition und ist ein Inbegriff für solide, fundierte Arbeit im Amateurfußball. Als ich von Germania angesprochen wurde, habe ich mich geehrt gefühlt und von Anfang an ein gutes Gefühl bei der Sache gehabt. Die Gespräche mit Andreas Kriete, der sofortige Kontakt zu Peter Hellemann und auch das persönliche Gespräch mit Wolfgang Weiland haben mich überzeugt. Ich glaube, dass Germania mit seinem intakten Umfeld eine große Herausforderung darstellt. Dieser Herausforderung und dem Umfeld möchte ich in Form einer guten Tabellenplatzierung und einer Weiterbildung des Spielerpotenzials gerecht werden.

Mein Ziel ist es, jungen Spielern den Weg im Amateurfußball aufzuzeigen, sie auszubilden und nicht nur im Fußballerischen sondern gerade auch im Menschlichen voran zu bringen. Als Fußballer weiß ich, dass es nur über eine gesunde Kameradschaft möglich ist, Leistung zu bringen. Das versuche ich sowohl den Spielern als auch den Beteiligten im Umfeld immer wieder vorzuleben und zu vermitteln.

## Was wusstest du bislang über Germania?

Wie ich schon beschrieben habe, steht der Name Germania Grasdorf für einen grundsoliden, skandalfreien Verein, der sich einen Namen in Hannover gemacht hat. Der Verein steht überdies auch für eine hervorragende Jugendarbeit. Und natürlich auch für die jahrelange Dazugehörigkeit in der Bezirksoberliga.

## Wen kennst du in Grasdorf? Mit wem hast du zusammen gespielt? Wen hast du trainiert?

Kontakt zu Grasdorf habe ich bis jetzt überwiegend mit den Vorstandsvertreten Andreas Kriete, Peter Hellemann und Wolfgang Weiland gehabt. Dazu vermute ich, dass ich ➡

*Patrick Werner, 31-Jähriger Mediaberater beim Heise-Zeitschriftenverlag (u. a. c't magazin), trainiert in der neuen Saison die Germanen. Gemeinsam mit Steffi, Marie-Sophie (6 Jahre) und Anna-Luisa (3 Jahre) wohnt der neue Coach in Lehrte-Immensen.*

## Die Spiele am 24./25. März

MTV Almstedt	SV 1911 Algermissen
FC Stern Misburg	TuSPo Schliekum
SV Emmerke	MTV Bevern
SV Alfeld	VfL Borsum
<b>SpVgg. Niedersachsen Döhren</b>	<b>SV Grasdorf II</b>
VfL Nordstemmen	FC Lehrte
TSV Deinsen	VfB Oedelum
SC Harsum	FC Ambergau- Volkersheim

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Tore	Diff.	Pkt.
1.	SC Harsum	20	15	3	2	48:12	36	48
2.	TuSPo Schliekum	20	12	1	7	47:30	17	37
3.	SV Emmerke	19	12	0	7	49:29	20	36
4.	FC Lehrte	18	11	2	5	45:30	15	35
5.	MTV Almstedt	19	11	1	7	54:25	29	34
6.	SpVgg. Niedersachsen Döhren	19	8	5	6	33:17	16	29
7.	SV Alfeld	18	9	2	7	32:27	5	29
8.	VfL Nordstemmen	17	9	0	8	28:29	-1	27
9.	FC Stern Misburg	20	8	3	9	42:45	-3	27
10.	VfB Oedelum	18	8	0	10	33:62	-29	24
11.	FC Ambergau- Volkersheim	19	7	2	10	38:33	5	23
12.	TSV Deinsen	19	7	2	10	40:52	-12	23
<b>13.</b>	<b>SV Grasdorf II</b>	<b>20</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>36:67</b>	<b>-31</b>	<b>23</b>
14.	SV 1911 Algermissen	19	5	6	8	26:31	-5	21
15.	MTV Bevern	20	6	2	12	32:49	-17	20
16.	VfL Borsum	19	0	3	16	17:62	-45	3

## Die Spiele am 31. März/1. April

SV 1911 Algermissen	TSV Deinsen
VfB Oedelum	VfL Nordstemmen
FC Lehrte	SpVgg. Niedersachsen Döhren
<b>SV Grasdorf II</b>	<b>SC Harsum</b>
FC Ambergau- Volkersheim	SV Alfeld
VfL Borsum	SV Emmerke
MTV Bevern	FC Stern Misburg
TuSPo Schliekum	MTV Almstedt





## Stefan Gabor: Überraschung nicht ausgeschlossen



### Rückblick

In drei Rückrundepartien haben wir nunmehr bereits sechs Punkte gesammelt und damit die Erwartungen sicherlich mehr als erfüllt. Das wir in der Tabelle immer noch unten festsitzen, liegt an den Ergebnissen der Konkurrenz. Fast alle Mannschaften aus der Abstiegszone punkten in den letzten Wochen mit schöner Regelmäßigkeit, so dass es uns trotz eigener guter Ergebnisse nicht gelingt, uns vom Tabellenende abzusetzen.

Vor der Saison wäre man wohl davon ausgegangen, dass 30 Punkte für den Klassenerhalt ausreichen werden. Nunmehr sieht es so aus, als bräuchte man einige Zähler mehr, um „drin“ zu bleiben. Aber wir haben ja noch einige Partien Zeit, um zu punkten.



### Ausblick

Beginnen wollen wir damit am besten gleich im Heimspiel gegen Harsum, wenngleich allen klar ist, dass das alles andere als einfach wird. Die Harsumer ziehen an der Spitze der Liga einsam ihre Kreise und haben uns bereits im Hinspiel deutlich die Grenzen aufgezeigt (Endergebnis 0 : 7). Alles andere als ein Sieg der Gäste wäre also eine Überraschung. Es wäre allerdings nicht die erste in diesem Jahr ...

### NACH Spiel: Angst ist ein Gradmesser

Hellmut Krug erklärt, wann ein Fallrückzieher gefährliches Spiel ist

Beim Spiel von Eintracht Frankfurt gegen Bayern München schoss der Frankfurter Christoph Preuß mit einem Fallrückzieher in der 78. Minute das Tor zum 1:0. Er stand dabei mit dem Rücken zu Lucio, Schiedsrichter Michael Weiner gab den Treffer. Weshalb war das kein gefährliches Spiel, Herr Krug? Und wie wird bei einem Fallrückzieher gefährliches Spiel definiert?

Michael Weiner hat völlig richtig entschieden, da kein gefährliches Spiel vorlag. Zum einen war der Fuß von Preuß nicht einmal ansatzweise auf Höhe des Kopfes von Lucio, zum anderen war der Abstand zwischen Preuß' Fuß und Lucio groß genug. Ein Schiedsrichter wird nur dann abpfeifen, wenn die Gefährdung des Spielers gegeben ist. Erkennt der Schiedsrichter beispielsweise, dass ein Spieler aus Angst, von dem Fuß seines Gegners in Kopfhöhe getroffen zu werden, mit dem Eingreifen zögert, wird er das Spiel unterbrechen und einen indirekten Freistoß verhängen.

Allerdings reicht ein indirekter Freistoß nicht mehr aus, wenn der Spieler seinen Gegenspieler trifft. In diesem Fall wird aus dem „gefährlichen Spiel“ ein so genanntes verbotenes Spiel. Dann wird anstelle eines indirekten Freistoßes ein direkter Freistoß gegeben. Die Flugbahn des Balles ist dabei in allen Fällen unerheblich. Es ist durchaus möglich, dass der Ball bei einem Fallrückzieher den Gegner im Gesicht trifft und ins Tor abgefälscht wird. Sind die Kriterien für gefährliches Spiel nicht erfüllt, ist das Tor gültig. Im Übrigen genießt auch der Torwart in derartigen Fällen keine Sonderstellung. Besonderer Schutz wird ihm in seinem Fünf-Meter-Raum nur beim Rempeln gewährt.

Eine andere Situation entsteht, wenn ein Spieler sich weit nach unten beugt, um den Ball mit dem Kopf etwa in Kniehöhe zu spielen. Befindet sich ein Gegenspieler in unmittelbarer Nähe und zögert aus Angst, er könnte den Gegner mit dem Fuß am Kopf treffen, mit dem Eingreifen, wird der Schiedsrichter einen indirekten Freistoß gegen den Spieler verhängen, der den Ball mit dem Kopf so niedrig spielte. Denn dieser Spieler spielte im Sinne der Regel gefährlich gegen sich selbst. Dabei ist die Trennung zwischen gefährlichem Spiel durch zu „hohes Bein“ oder zu „niedrigen Kopf“ mitunter recht schwer, besonders bei Zweikämpfen zwischen Spielern mit unterschiedlicher Körpergröße. Nicht zuletzt aus diesem Grunde beschwerten sich häufig Spieler darüber, dass ihr Fallrückzieher abgepfiffen worden sei, da doch „der Gegenspieler den Kopf zu tief hatte“. Ob das so ist, liegt im Ermessensspielraum des Schiedsrichters.

© Tagesspiegel vom 19.03.2007



## Größtes Angebot in Norddeutschland

# DAS LEAST SICH GUT!

## Fox Neuwagen - sofort lieferbar



z.B. Fox 1.2, 40 kW\*, Color-Paket, Staub- und Pollenfilter, ABS, Becherhalter, Fahrersitz höheninstellbar, Airbags u.v.m.

monatl. Leasingrate\*\*

€ 49,-

Sonderzahlung € 2.999,-

## Polo Neuwagen – sofort lieferbar



z.B. Polo Trendline, 40 kW\*, elektr. Fensterheber, Seitenairbags, Staub- und Pollenfilter, Servolenkung, ZV, ABS u.v.m.

monatl. Leasingrate\*\*

€ 77,-

Sonderzahlung € 2.999,-

\* Kraftstoffverbrauch in l/100 km kombiniert: 6,0 - 6,1; CO2 Emission in g/km kombiniert: 144 - 146 \*\* 299,- € Abholung Autostadt sind enthalten - 10.000 km jährliche Laufleistung - 36 Monate Laufzeit - einmalige Sonderzahlung 2.999,- € - ein Angebot der VW Leasing. Abbildungen ähnlich.

**AUTOHAUS**  
**PETERMAX MÜLLER®**  
AUTORING HANNOVER



Petermax-Müller-Straße 2 · 30880 Laatzen · Tel. (05102) 93 93 777 · www.pm-mueller.de

+++ Neuwagen +++ Gebrauchtwagen +++ Dienstwagen +++





gegen die halbe Ü32-Mannschaft schon gespielt habe. Zusammen gespielt habe ich mit Marius Nowoisky und Abu Formuly, die ich beide auch schon bei Fortuna trainiert habe.

Vom SCL her kenne ich noch die damaligen A-Junioren wie Ortega und Sahiner, gespielt habe ich aber schon gegen fast alle aus dem Kader. Duelle gegen Teichmann, Reichert, Tasdelen, Lantas, Nadolny, Rodrigez, Falkner und Schmidt hat es auf jeden Fall schon gegeben.

[www.sv-germania-grasdorf.de](http://www.sv-germania-grasdorf.de)

### Ayke Yesiltac: Unterirdische Vorstellung in Wunstorf



Nun ist die Katze aus dem Sack, der neue Trainer der 1. Herren in Grasdorf wird Patrick Werner sein, der jetzige Coach des Niedersachsenligisten Fortuna Sach-

senross beerbt in der nächsten Saison Holger Bartels.

Doch eine Leistungssteigerung hat diese personelle Veränderung nicht bewirkt. In Wunstorf spielte die Germania am vergangenen Wochenende unterirdisch schlecht.

Mit 1 : 4 wurde die Elf von Holger Bartels nach Hause geschickt. Dabei gab es zwanzig Minuten, in denen die Mannschaft, die ohne den ersten Angriff (Daniel Schmidt, Michel Rodriguez und Vural Tasdelen) antrat, zeigte, wozu sie im Stande wäre. Nach dem 1 : 1-Ausgleich durch Atakan Sahiner, der nach seiner

langen Verletzungspause zum ersten Mal in dieser Saison von Beginn an spielte, kontrollierten die Germanen Ball und Gegner. Jedoch reichen zwanzig gute Minuten nicht aus, um siebzig schlechte Minuten vergessen zu machen. So kam es, dass die Wunstorfer, die mit Jan Zimmermann den Spieler des Tages stellen sollten, noch drei weitere Male jubeln durften. Eine verdiente Niederlage, die jedoch vielleicht nicht so abgelaufen wäre, wenn die desolante Schiedsrichterin eine klare Notbremse des Wunstorfer Keepers nicht mit gelb sondern mit rot bestraft hätte. Emilio Ortega hätte den Ball nur noch ins leere Tor schieben müssen.

Sei es drum, heute geht es gegen den SC Twistringern, der im Hinspiel die Grasdorfer mit 6 : 0 nach Hause schickte. Allein Michael Geisler erzielte dabei fünf Tore.

Langsam wird es Zeit dass die Mannschaft eine Reaktion zeigt und allen beweist, dass sie fähig ist, jede Mannschaft in dieser Liga zu schlagen.



### Letztjähriger Kreisligameister und Bezirksligaaufsteiger: Grasdorf II

**Stehend von links:** Stefan Gabor, Eduard Zimmermann (bisher BSV Gleidingen), Markus Türri, Mohammed Kazhai, Jan Schwarz, Sergej Nikitenko, Hennig Keil, René Martens, Philipp Reh (SV Arnum), Trainer Jürgen Reh. **Kniend:** Walter Zimmermann, Mattes Gallasch, Oliver Tilly, René Seemann, Sebastian Rose, Rabii Idirssi, Jens-Uwe Sürig.



Lagerstraße 5 · 30453 Hannover

Tel. (05 11) 6 90 94 33 · Fax (05 11) 1 23 43 10 · metallrecyclinghannover@web.de



Name	Jahrgang	Zugang	Einsätze	Tore	gelb	g-r	rot
<b>Torhüter</b>							
Döring, Sven	1985	2006	8		1		
Henkel, Florian	1982	2006	1				
Kabzinski, Dirk	1967	2006	1				
Seemann, René	1987	1992	12		1		
<b>Abwehr</b>							
John, Mathias	1970	2004	3		1		
Ritter, Alexander	1969	2000	4		2		
Schmedes, Florian	1988	2003	1				
Schwalbe, Mike	1972	2006	1				
Schwarz, Jan	1981	1991	18		1		
Specht, Dennis	1986	1990	2				
Sürig, Jens-Uwe	1974	1996	2				
Tilly, Oliver	1987	2000	8	1			
Zimmermann, Walter	1975	1990	16	1	7	1	
<b>Mittelfeld</b>							
Busche, Hendrik	1984	2001	2				
Gallasch, Mattes	1985	2003	17	1	5		
Idrissi, Rabi	1984	2005	3				
Kazhai, Mohammad	1985	2000	15				
Keil, Henning	1983	2005	1				
Koock, Lars	1972	1982	6				
Marquardt, Jan	1988	2004	1				
Meyer, Mike	1987	2005	7	2	3		
Nikitenko, Sergej	1982	2005	18	7	5	1	
Poschke, Kevin	1987	2005	5		2	1	
Reh, Philipp	1987	2006	19	10	2		
Reuter, Daniel	1988	2001	1				
Sauer, Florian	1985	2006	1				
Schmidt, Daniel	1978	2006	1	1			
Türr, Marcus	1976	2000	16		3		
Ulloa-Ferreira, Lautaro	1983	2006	6				
Yesiltac, Ayke	1983	2006	1				
<b>Sturm</b>							
de Marco, Diego	1971	2005	1				
Gabor, Stefan	1980	2002	19	6	6	1	
Hahn, Tobias	1973	1993	1				
Karnatz, Mike	1988	2002	3	1	1		
Martens, René	1983	2005					
Nadolny, Colin	1977	2005	2				
Raters, Tobias	1979	1987	5				
Rose, Sebastian	1983	2006	7	2	1		
Tasdelen, Talit	1980	2006	8	1	1		
Zimmermann, Eduard	1986	2006	10	2			1



Bezirks- oberliga 2006/2007	Stelingen	Heessel	Burgdorf	Anderten	Wunstorf	Twistringen	Hamel	Grasdorf	Egestorf	Halvestorf	Kleefeld	Nienburg	Neuhof	Syke	Nienstädt	Badenstedt
	<b>1 TSV Stelingen</b>	1:1	3:4	5:1	0:2	13.5	8:2	3:2	7.4	15.4	2:1	3.6	1:1	3:2	25.3	29.4
<b>2 Heeßeler SV</b>	22.4	1.4	1:1	3:3	5:1	9.4	7.4	3:0	20.5	3:0	1:2	4:1	2:1	6.5	5:1	
<b>3 TSV Burgdorf</b>	1:2	1:3	2:0	1:1	29.4	4:1	1:2	1:1	25.3	3.6	13.5	5:3	4:0	3:0	15.4	
<b>4 SF Anderten</b>	1:0	3.6	1:0	7.4	1:1	6.5	1.4	3:2	0:2	1:0	22.4	2:2	5:0	5:2	2:1	
<b>5 1. FC Wunstorf</b>	6.5	2:2	21.4	1:3	2:0	31.3	4:1	0:1	4:2	3:4	3:4	5:0	5:2	19.5	3:0	
<b>6 SC Twistringen</b>	2:3	1:3	0:4	3:3	3:2	1:2	6:0	6.5	1:1	21.4	1.4	2:1	19.5	3.6	5:1	
<b>7 Preußen Hameln</b>	1:1	0:0	19.5	3:0	1:3	14.4	3:1	0:0	4:1	0:4	28.4	3:1	2:1	4:2	24.3	
<b>8 Germania Grasdorf</b>	20.5	3:4	6.5	3:1	3:2	25.3	22.4	0:0	0:4	3:0	3:2	3:4	3.6	4:0	1:0	
<b>9 Egestorf-Langreder</b>	1:5	15.4	2:1	2:2	29.4	2:3	3.6	13.5	3:1	1:1	4:1	25.3	4:0	3:3	7:0	
<b>10 Halvestorf-Herkendorf</b>	2:4	3:5	1:1	13.5	2:3	7.4	5:1	1:5	1.4	1:1	9.4	6.5	22.4	2:2	3.6	
<b>11 TuS Kleefeld</b>	1:2	25.3	0:0	20.5	15.4	1:1	13.5	29.4	0:0	1:1	1:3	3:1	2:2	2:0	1:0	
<b>12 ASC Nienburg</b>	0:0	2:1	1:5	1:8	25.3	0:0	0:0	15.4	20.5	0:4	6.5	7.4	0:2	2:2	0:0	
<b>13 BW Neuhof</b>	1.4	13.5	1:1	29.4	3.6	2:3	2:2	2:1	2:1	0:2	1:5	1:4	3:1	22.4	4:2	
<b>14 TuS Syke</b>	9.4	29.4	5.4	25.3	13.5	0:1	1:1	3:1	1:0	0:1	2:1	0:2	15.4	0:1	8:0	
<b>15 SV Nienstädt 09</b>	2:5	0:5	3:4	14.4	3:3	1:3	2:2	3:1	1:1	28.4	7.4	3:3	1:0	31.3	13.5	
<b>16 TV Badenstedt</b>	1:6	1:2	1:5	2:4	0:4	1:9	0:7	1:3	22.4	0:2	1.4	0:5	20.5	6.5	4:0	

Gut essen, gut trinken, sich wohlfühlen ...  
bei uns selbstverständlich – Gaststätte und Restaurant „Zur Leinemasch“



## Tabellenservice Bezirksoberrliga

### Die Spiele am 17./18. März

SSG Halvestorf- Herkendorf	TuS Kleefeld	1:1
Heesseler SV	SPVG Preussen Hameln 07	Ausfall
TV Badenstedt	ASC Nienburg	0:5
<b>1. FC Wunstorf</b>	<b>SV Germania Grasdorf</b>	<b>4:1</b>
SF Anderten	SC Twistringen	1:1
TuS Syke	TSV Stelingen	Ausfall
SV Nienstädt 09	1. FC Germ. Egestorf- Langreder	1:1
SV B- W Neuhof	TSV Burgdorf	1:1

Pl. Verein	Sp.	g	u	v	Tore	Diff.	Pkt.
1. TSV Stelingen	19	13	3	3	55:28	27	42
2. Heesseler SV	19	12	5	2	53:24	29	41
3. TSV Burgdorf	20	10	5	5	48:26	22	35
4. SF Anderten	20	10	5	5	44:33	11	35
5. 1. FC Wunstorf	20	10	4	6	55:35	20	34
6. SC Twistringen	20	10	4	6	50:36	14	34
7. SPVG Preussen Hameln 07	20	8	7	5	39:37	2	31
<b>8. SV Germania Grasdorf</b>	<b>20</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>40:44</b>	<b>-4</b>	<b>28</b>
9. 1. FC Germ. Egestorf- Langreder	20	6	8	6	35:28	7	26
10. SSG Halvestorf- Herkendorf	19	7	5	7	38:35	3	26
11. TuS Kleefeld	20	6	7	7	29:27	2	25
12. ASC Nienburg	19	7	4	8	33:43	-10	25
13. SV B- W Neuhof	20	5	4	11	32:51	-19	19
14. TuS Syke	19	5	2	12	26:38	-12	17
15. SV Nienstädt 09	20	3	7	10	31:56	-25	16
16. TV Badenstedt	21	1	1	19	16:83	-67	4

### Die Spiele am 24./25. März

TuS Syke	SF Anderten
TSV Burgdorf	SSG Halvestorf- Herkendorf
1. FC Germ. Egestorf- Langreder	SV B- W Neuhof
TSV Stelingen	SV Nienstädt 09
<b>SV Germania Grasdorf</b>	<b>SC Twistringen</b>
ASC Nienburg	1. FC Wunstorf
SPVG Preussen Hameln 07	TV Badenstedt
TuS Kleefeld	Heesseler SV



**Calenberger Esplanade**

... seit August

Hannovers  
Mannschaftsausrüster

Calenberger  
Esplanade 2c

Fon (0511) 45841 31  
Fax (0511) 45841 32

